



KALAPUTXI

Mutrikuko Herri Aldizkarixa 2002ko otsaila - 4 zkia.



MUTRIKUKO HERRI KIROL TALDEAREN 30. URTEURRENA



IHAUTERIAK 2002 MUTRIKUN

mutrikuko tabernariak



GALDONA

TXOKO ● AHORBA

LORETXU ● ESPARBELA ● TIRA-BIRA ● ATILATXO ● ARANZUBI

ZUBIARAM ● KAI JATETXEA ● BATZOKI ● BARE-BARE ● AMETZA

GOITIKBEHERA

KOFRADI ZAHAR

Egin zure publizitatea

Kalaputxi

herri aldizkarian

zure mezua mutrikuar guztiek jasoko
dute, hilabetero, zuzen-zuzenean.

Erdiko kale, 4 - behea

943 60 34 68

EDITORIALA

Hemen gara berriro ere Mutrikuar guztion eskuetan. Dakizuen bezala, Kalaputxik 2001eko urrian eman zuen bere lehenengo fruitua eta ordutik hona ilargi batzuk pasa dira gure zerutik. Ilargi aldaketa hauekin batera bere izaera

gorputzen ari den Kalaputxik ere izan ditu bereak eta hauek berrantolaketa eragin dute.

Izaera irekiarekin sortu zen herri aldizkaria eta izaera hori indartu nahian, herritar guztien partehartzea garrantzitsua

dela iruditu zaigu. Ondorioz, hemendik aurrerako Kalaputxi aleak, herritarron laguntzarekin argitaratzea nahi genuke. Horretarako, gogoia eta ilusioa duen edozeinentzat ateak zabalik daude eta gustura hartuko ditu bere hegoetan.

Kalaputxi

KALAPUTXI HILABETEKARIXA

ARGITARATZAILEA:

Karenka komunikazio elkarte
Erdiko kale, 4 behea
20830 MUTRIKU
e-posta: kalaputxi@topagunea.com

LAGUNTZAILEA:

Mutrikuko udala

Tirada: 1700 ale

Lege gordailua: SS-787/01

Inprimategia: GERTU Koop. E.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko azken mailako ikasleak

Mutrikuko udalak diruz lagundutako aldizkaria



Kalaputxik

ez ditu bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik
Eskerrak ematen dizkizue aldizkari hau kaleratzea posible egin duzuen guztioi.

AURKIBIDIA

Editoriala-Aurkibidia.....	3
Informaziua.....	4
Gutunak.....	5
Karenka.....	6-11
Bi hitzetan.....	12
Auzoz auzo.....	13
Jai giruan.....	14-15
Puri-purixan.....	16-17
Kale inkesta.....	18-19
Kirola.....	20-21
Jolasen txokua.....	22-23
Olgatzen.....	24
Argazki zaharra.....	25
Agenda.....	26



EBANIZTERIA

OKILA
AROTEGIA S.L.

Txirritxa - Mutriku

Tel. 943 60 40 18 - Fax: 943 60 31 03

BERISTAIN

DENDA LURRINDEGIA ESTANKOA

Zorionak eta Urte berri on!



943 60 35 44

INTERESEKO TELEFONOAK

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza).....	943 60 43 00
DYA.....	943 60 33 17
Zentrala.....	943 46 46 22
Mendaroko Ospitalea.....	943 03 28 00
Odol Emaileen Taldea.....	943 60 39 30
BOTIKAK	
* Otxagabia.....	943 60 30 43
* Apraiz.....	943 60 32 50

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

UDALETXEA

* Idazkaritza	
* Kontuhartzailea	
* Euskara Zerbitzua	
* Udaltzaingoa.....	943 60 32 44

Turismo bulegoa.....	943 60 33 78
Posta.....	943 60 30 44
Bake epaitegia.....	943 19 50 81

HEZKUNTZA

IKASTETXEA

* Goizeko Izarra Ikastola.....	943 60 36 75
* San Miguel Ikastetxea.....	943 60 31 95
* Mutrikuko Institutua.....	943 60 36 27

EUSKARA

* Udal Euskaltegia.....	943 60 30 94
* AEK.....	943 19 23 47

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte ongizate zerbitzua.....	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza.....	943 60 39 40
Mikel Deuna Zahar Egoitza.....	943 60 38 71

ZERBITZUAK

Taxi geltokia.....	943 60 35 11
Pesa.....	902 10 12 10
Eusko Trenbideak.....	902 54 32 10
AIREPORTUAK	
* Hondarribi.....	902 40 05 00
* Bilbo (Loiu).....	905 50 50 05

BESTE BATZUK

Liburutegia.....	943 60 41 82
Kiroldegia.....	943 60 31 75

Mutriku - Bilbo

Astelehenetik Ostiralera
7,20 / 8,20 / 14,20 / 17,20
Larunbatak
7,20 / 8,20 / 14,20 / 17,20
Igande eta Jaiegunak
8,20 / 14,20 / 19,20

Bilbo - Mutriku

Astelehenetik Ostiralera
9,00 / 12,30 / 17,30 / 19,30
Larunbatak
10,30 / 12,30 / 17,30 / 19,30
Igande eta Jaiegunak
10,30 / 17,30 / 19,30 / 22,00

Mutriku - Donostia

Astelehenetik Ostiralera lanegunak
07,00 / 10,00 / 13,30 / 18,30
Larunbatak
07,00 / 10,00 / 13,30 / 19,30
Igande eta Jaiegunak
10,00 / 16,00 / 19,30

Donostia - Mutriku

Astelehenetik Ostiralera lanegunak
08,00 / 11,30 / 13,00 / 14,30 / 17,30 / 20,30
Larunbatak
08,00 / 11,30 / 17,30 / 20,30
Igande eta Jaiegunak
11,30 / 20,30

Mutriku - Mendaro

8,05 / 9,45 / 11,45 / 13,25

Mendaro - Mutriku

9,20 / 11,20 / 13,00

Bilbo - Donostia

Egunero
Bilbo 06,00 / 7,00 ...20,00
Deba 06,44 / 7,44 ...21,44
*jaiegunetan 8,00etan hasiko dira

Donostia - Bilbo

Egunero
Donosti 05,47 / 06,47 ...20,47
Deba 06,43 / 7,43 ...20,43
*jaiegunetan 8,43etan hasiko dira

Eibar - Deba

Egunero
Eibar 06,13 / 7,13 ...21,13
*jaiegunetan 8,13etan hasiko dira

Deba - Eibar

Egunero
Deba 06,43 / 7,43 ...21,43
*jaiegunetan 8,43etan hasiko dira

Osteguna, 1 - Domeka, 3	Apraiz	Gau eta egun
Astelehena, 4 - Domeka 10	Barrera (Deba)	Gau eta egun
Zapatua, 9	Otxagabia	Goizean
Astelehena, 11 - Domeka, 17	Otxagabia	Gau eta egun
Astelehena, 18 - Domeka 24	Portillo (deba)	Gau eta egun
Zapatua, 23	Apraiz	Goizean
Astelehena, 25 - Domeka 31	Apraiz	Gau eta egun

DENDARIENTZAT OLENTZERO ETA ERREGEAK OSO POBREA IZAN DIRA

Beste dendari batzuekin kafe bat hartuz denon iritzia jaso eta lerro hauek idatzi ditut. Gabonetako jaiak bukatzeko irrikan geunden geure herriko dendetan bizitasun handiagoa ikusteko. Esaten ari naizena arraroa dirudien arren, gehien saltzen diren egunak direlako, zoritxarrez horrela da.

Azken urteotan ikusten genuen zein zen gure egoera, baina aurtengoa izan da argiena horretaz jabetzeko. Umeak oporrak hartu bezain pronto umeak eta amak desagertu egin dira, nahiz eta aisialdiko taldeak ekintza desberdinak antolatuta eduki, oso dibertigarriak gainera. Gure herria hain da zaratatsua (askotan gehiegi), Gabonetako oporretan zarata horren falta sumatu dugula.

Ikusten duguna da poliki-poliki gure herria lotarako herri bihurtzen dihoala, denontzat oso penagarria dena. Geure buruari galdetzen diogu zein den honen arrazoia eta erantzuna hau da: "komertzial zentroak". Eta amerikarren gauza zirudien...

Gogoratzen dut orain dela urte batzuk Donostiako merkataritza bileretan arazo horretaz hitz egiten zela. Orduan "mamua" Iparraldean zegoen eta orain gure lurraldeko herri txikietara ailegatu da, zentro hauek hiriburuen inguruan daudelako kokatuta. Iparraldeko herri erdiguneak merkataritza ikuspuntutik hutsik gelditu zirenean, herri hauetako udalek dendak bultzatu zituzten erdigune horietan eta horrela bihurtu ziren Donibane Lohitzune, Baionako...kaleak komertzial gune handi.

Mutriku ere izan daiteke horrelako herri komertzial bat, aldapa artean, baina, zergatik ez? Aire zabalean (arnasa hobeto hartzen da), erdigunean kotxerik gabe, adeitasun pertsonalizatuaz (bakoitzaren gustuak ezagutzen ditugu). Mota askotako dendak dauzkagu eta jende gaztea eta dinamikoa guzti hau egiteko, baina herria gutaz gogoratu behar da, bere herriaz. Neu ere kontsumitzailea naiz eta hementxe erosten dut, hurbilago eta eskurago. Eta denbora gutxiago galtzen dut, niretzat denbora altxor handia da eta.

Dendarik gabe herriko bizitza desagertu egiten da. Imajinatzen duzue nolakoa izango litzatekeen?

Kontxa (Aldatu)

JAIXETAN MUSIKIA BAI, BAINA...

Karnabalak jun ziran eta hurrengo jaixak noiz aillatuko zain geratu gera danok.

Pozkarrixa da mutrikuar jendia herrixan bertan ikustia parranda eitzen, nahiz da aurtenguan jende gitxitxo ibili dan kalia. Kanpora irten gabe ere, ederki pasatu leike norberan kabixan.

Giro dotorian ibili gera Iñauterixetan, baina akats bat somatu det: momentu askotan, ingurura begiratu eta pentsatu zeiken Donostian edo Bilbon edo Gasteizen edo Madriden edo edozein herrixan gendozela.

Jaixetan musikia oso elementu inportantia izaten da eta, ni ibili nintzen parajietan behintzat, aditxu zeiken musika guztixa erdalduna zan. Euskaraz kantatzen doan talderik ez dago, ala? Pentsatu gendun lagunok.

Ez degu eskatzen egun osuan euskarazko musikia ipintzia, baina bat ere ez ipintzia ere...

Guk geuk jartzen ez badegu euskarazko musikarik, zeini eskatzeko egongo gara ba?

"Andiko"

Orri hau beti egongo da zabalik zeozer esateko duzuen mutrikuar guztiontzat. Artikuluak izenpetuta ekarri behar dira, nahi-izanez gero, gaitzizena erabili daiteke aldizkariak nor den jakinda.

Utzi esateko duzuna Erdiko kale 4-beheko buzoian

Gutunak

TXAPELA BURUAN ETA IBILI MUNDUAN

MUTRIKUKO SOKATIRA TALDEAK 30 urte bete ditu eta otsailaren 10ean jaso zuten herritarron omenalditxoak. Aitzakia horrekin egin diogu elkarrizketa hau taldearen arima den Jose Mari Egaña "Illunbe"ri.

30 urte azkar esaten da, ezta? Zeintzuk eta zenbat urterekin hasi zineten?

Bueno, akordatzan naiz taldean gazteena Juan Mari zela (anaia), edukiko zituen hemezortzi urte; hurrengo gaztenak ni eta Idurre izango ginen, hogeit bat urterekin; eta gero zaharrenak izango ziren Rufino eta Sebastian Isasikoak eta Etixerreko Jose Antonio, orduan hogeita hamar bueltan ibiliko zirenak. Taldekoak ziren baita ere Doistuko Pedro, Ibarreko Joxe, Beliotegiko Jexux eta Isasiko Ebaristo.

Nondik eta nola sokatira taldea osatze hori?

Markinan antolatu zen Espainiako Sokatira Txapelketa eta irabazten zutenentzat Ingalaterrara

joateko aukera eskaintzen zuten, ingelesak kontra jokatzeko. Horretaz enteratu zena izan zen Rufino Isasi; Rufino eta Sebastian Ituarte. Gero, hantxe, lagun artean: - *Joango gara eta ez gara eta bata eta bestea...* Eta bueno, ba, batak bestea berotzen ibili ginen eta joan egin ginen.

„
**Ingalaterrara joateko
ilusioak bultzatu gintuen
soka-tira taldea sortzera**

Baina batere irabazteko asmorik gabe, ezta asko gutxiagorik ere!

**Eta preparatuta bai, ala: -
Goazen eta joan?**

Preparatu ginen. Saturranen ibili ginen pixka bat, hogeiren

bat entrenamendu edo egingo genituen. Joan ginen eta a zer sorpresa! Sorpresarik handiena, uste dut, geuk hartu genuela irabaztearekin. Gero, handik aurrera izan ziren bertan horrelako "rifi-rafe" moduko batzuk beste talde batekin eta desafio edo erdi desafio modukoak ere bai eta, bertan urtean, Zarautzen geuk antolatu genuen *Gran Premio Costa Vasca*. Berritro ere Markinan egon ziren talde gehientsuenok batu ginen eta berritro ere irabazi egin genuen. Orduan, hortxe geratu ginen Txapeldun, lasai. Gero gertatu zen ez zegoela dirurik eta arazoak... Guk ilusioa eginda genuen eta, azkenean, geu bertara joan gabe, Ingelesak hona bertara ekarri genituen. Geuk ordaindu; taldekide bakoitzak bota genituen zortzi mila pezeta orduan (orain dela



Erdiko Kale, 19
Tfno. 943 60 33 23

20830 MUTRIKU

IÑIGOBELÉN
konde 3 - tfnoa. 943603701

argazki lanak
erretoke digitala
diseinu grafikoa
fotokopiak zuribeltzean/koloretan

euskal preso eta iheslariak etxera

hogeita hamar urte) eta Ingalaterrako Txapelaldun taldea ekarri genuen. Talde bakarra.

Jokatu genuen, lehenengo, zapatuan Sestaon eta igandean Gasteizen. Kriston sorpresa hartu genuen, zeren tiratzeko modua total desberdina zen. Haiek egiten zuten lurlean, eta guk lurlean egin zitekeen ere ez genekien. Esan ziguten bakarrik, behar zirela botak azpia lisoa zutenak; ez zutela behar koxkarik.

Zuek, zer hasi zineten, goma gainean, ala?

1972an, ingelesek kriston egurra eman ziguten

Bai; Markinakoa goma gainean izan zen eta gero, urtean zehar ere, 1979ra arte, goma gainean; lurra ikutu gabe. Guk bagenekien zeozer

Orduan, lur gainean tiratu ahal zenik okurritu ere ez zitzaigun egiten

Ingalaterran egiten zela sokatiran eta lurlean zela ere bai, baina e

z

normatibarik ez reglamenturik eta ezer gabe. Orduan handik abisua bota ziguten, botak lisuak behar zirela. Guk, hartu mendiko botak, azpia gastatu, berdindu dena eta harekin joan ginen.

Tiratu genuen 720an eta gero

eraman egingo zutela. Baina, bai zera! Tiratzeko era desberdina zenez, kriston egurra eman ziguten bai Sestaon eta baita Gasteizen ere. Guretzat psikologikoa izan zen, baina baita ere ikusi genuen beste era batera egiten: lur gainean eta beste teknika batekin, beste batasun batekin eta abar. Esperientzia oso ona izan zen.

Orduan hasi zineten ikasten...



pisu librekoek ere tiratu zuten euren kontra. Pisu librekoek pisatuko zuten 1.100 bat kilo edo, eta eurek 730 kilo. Aldea izugarria, kristona! Pentsatu zuten pisuarekin hartu eta

Ez; egin zen hori eta gero jarraitu genuen bertako erara: oraintxe txapelketa bat Urnietan, oraintxe beste txapelketa bat Hernanin igoal;

aparra

JANTZIAK - PITXIAK

Erdiko-kale, 29
Tfno.: 943 60 45 94

20830 MUTRIKU
(Gipuzkoa)



Hagin Klinika

Dr. MIGUEL IRIONDO GABILONDO

San Agustin Kalea, 5

Telefonia 943 60 39 53
20830 MUTRIKU



Karenka

hurrengo Salbatierran... Garai haietan prestatzen ginen enteratzen ginenean txapelketaren bat bazela. Orduan, preparatu. Horrela 1979ra arte.

Esan behar, denbora horretan guk dena irabazi genuela gehienbat. Eta 1978an Agirre

Frankorekin jarri ginen harremanetan (Donostiako Atracción y Turismoko zuzendaria). Orduan hark egin zituen Ingalaterrako talde batekin harremanak eta biajearenak eta abar egin eta gero, soltatu ginen hemendik. Han egon ginen lau bat egunetan edo; eurekin tiraka. Eurekin batera joaten ginen konpetitzera. Han batzen ginen, igoal, hogeiren bat talde edo.

Goizean hartzen zituzten andreak, umeak eta arropak eta abar, eta egunpasa egitera moduan joaten ziren zelai handi batera. Han,

gizonezkoek sokatiran, mutilak jolasean, andrak puntua egiten (lantzean animo bat

botaz). Eta hasi goizeko hamaiketan eta arratsaldeko zazpitan oraindik sokatiran ibiltzen ginen.

Kategoriaka egiten zuten: batzuk tiratu, bukatu eta beste kategoria batean berriro ere tiratu eta bukatu. Horrela ibiltzen ziren. Orduan guk esaten genuen gure sistemak ez zuela balio,

aldatu beharra zegoela dena. Horren arabera, hona etorritakoan hasi ginen pixka bat ligilak eta egiten. Eta saiatu ginen horretan. Urte horretan, 1979an izan zen lehenengo irteera Munduko Txapelketara. Sueziara joan ginen. Klub mailan hartu genuen parte, nazio mailan hartzen ez ziguten uzten eta. Emaitzak nahikoa kaxkarrak izan ziren. Hortik aurrera, urtero-urtero hasi ginen Nazioarteko

Txapelketetara joaten, 1978tik atzera gaur egun arte. Akaso bat edo bi failatu ditugu, baina eukaldunok beti izan gara

txapelketa guztietan.

Entrenatzeko modua, materiala eta lekua asko aldatu al dira?

Gu, hasi ginenean, hasi ginen entrenatzen Saturranen zegoen pasealeku batean. Seminario aurretik pasatu eta Ondarroa aldera joanda hormigoi zati bat zegoen eta hantxe hasi ginen. Gero handik pasatu ginen Saturrango apartamenduen azpira, frontoira, eta hor egiten genuen

1978tik, euskaldunok beti egon gara nazioarteko txapelketa guztietan

Saturrarango Seminarioan izan genuen lehenengo lokala



JANTZIAK



AND ONEGI

BARRENKALE, 2 Tel. 943 603698 - MUTRIKU



kutxa
zuri esker





entrenamendua. Gero Seminarioa erdi hutsik eta abar zegoenez, abadeei eskatu eta utzi egin ziguten, eta barruan ibiltzen ginen entrenatzen. Ez dutxarik eta ezer ez, baina behintzat aterpea genuen eta, hori, oso inportantea zen guretzat. Gero Seminarioa botatzen hasi ziren eta guk eskatu genuen eta Txiringitoaren alboan dagoen lokal hori egin ziguten orduan. Orain nahi genuke horren atzean dagoen terrenoan zerbait egin eta hor gabilta horri pixka bat bultzaka.

Orain dauzkagun instalazioak oso kaxkarrak dira. Ez dugu geuk ere gastu handirik egin nahi, alferrikakorik. Nahi

duguna da lokal berria (ahal bada) bideratu.

Asmatuko zenuke esaten zein izan den txapelik maiteena edo gehien kostatutakoa?

Kostatu, kostatu; denak.



1995ean, hirugarren geratu ginen Munduko txapelketan

Mailarik handienekoa Gasteizko Mundu mailako Txapelketa, 1995ean. Hor lortu genuen bigarren postua Klub mailan eta hirugarren

postua Nazio mailan. Gure emaitzarik onenak horiek izan ziren. Gero nazioarteko enkuentroak eta izan ditugu, Italian eta abar eta, batzuetan, Nuarberi irabazi ere bai, baina ez dira izan punta-puntako emaitzak. Nuarbe izan da hemen jaun eta jabe; hori garbi-garbi dago. Gu jaun eta jabe izan ginen 1980-81 arte, 1972tik hasita. Baina gero Nuarbe hasi zenean, aurea hartu zigun eta gu beti gelditzen ginen bigarren-hirugarren...

Aurten Sudafrikan daukagu Munduko Txapelketa eta nahi genuke hara joan. Nuarbetarrak, eurak ere, ari dira preparatzen eta guk, Mutrikuko Txapelketa hauxe



Karenka

egiteko, laga dugu gure betiko entrenamendua hamabost bat egunean; pixkat ibiltzeko goma gainean... Hemen egongo da ligaska bat eta, horren ondoren, irailean



Aurten Sudafrikan da Munduko txapelketa eta harako helburua daukagu jarrita

izango da Sudafrikako Txapelketa. Eta harako helburua jarrita daukagu. Ligaska maiatzaren erdian hasiko da, ekaina, uztaila...hortxe bueltan izango da.

Orain astean hirutan entrenatzen dugu; gero, igoal astean bost bat egunetan.

Gogor lan egin duzuen begi bistakoa da, baina "Txapela buruan eta ibili munduan" ere bai, ezta? Zenbat herrialde ezagutu dituzue?

Mordoska. Europa mailan, hasi Ingalaterratik (izanak gara hiru edo lau bider), Irlandan ere bai, Suizan ere iaz egon ginen (eta aurretik beste pare bat bider ere bai), Suezian egon gara hiru bat bider; egon gara Ipar Ameriketara ere (Minesotan).

Orduan, Minesotan izan ginenean, harremanak hartu genituen Boiseko euskaldunekin han herri kirola egiteko Euskal Etxe eta frontoietan eta abar. Eta han esan ziguten urte bi barru Euskal Jaialdi handia ospatuko zela, bost urtetik behin egiten dutena. Gonbidapena egin ziguten eta hara joan ginen Jaialdi handi horretara orain dela bi urte. Gurekin oso ondo portatu ziren.

Ba al daukazue laguntzarik horrelako bidaiak egiteko?

Federakuntzak ipintzen du diru kopuru bat "eliterako", Munduko Txapelketetan parte hartzeko, baina txikia da. Guk beste fazeta bat daukagu sokatiratik aparte: herri kirolak egiten ditugu eta hori erabiltzen dugu dirua ateratzeko; finantziario iturri horrek laguntzen digu. Hemen urtero-urtero egiten dira iparraldeko jokoak (lastoa altxatzea, gurdiarena...) Talde gutxi gabiltza denok ere. Gipuzkoan esate baterako geu gara eta beste bat edo beste eta, hor ere, iaz txapeldun geratu ginen. Gure taldekide Xabier gurdi eramaten gelditu zen txapeldun eta Isasiko

Patxi, berriz, lastoa altxatzen Zazpi Probintzietan. Horrela, guk sokatira eta herri kirola biak egin eta bultzatzen ditugu, baina finantziario iturria, azken batean, hori da. Gero hor egiten ditugu urtean zehar ezibizioak eta jaialdiak: Mutrikun Madalenetan, Ondarroako jaietan eta abar. Ezin duguna da gazteei eskatu dirua. Ezin daiteke. Autofinantziatu egin behar. Denok lan egin eta diru guztia itsulapikora bota. Ez hori bakarrik, Mutrikuko txozna jaietan, Berriatuko jaietan ere bai eta Ondarroan ere inoiz ipini izan dugu... Dirua sortu behar da.

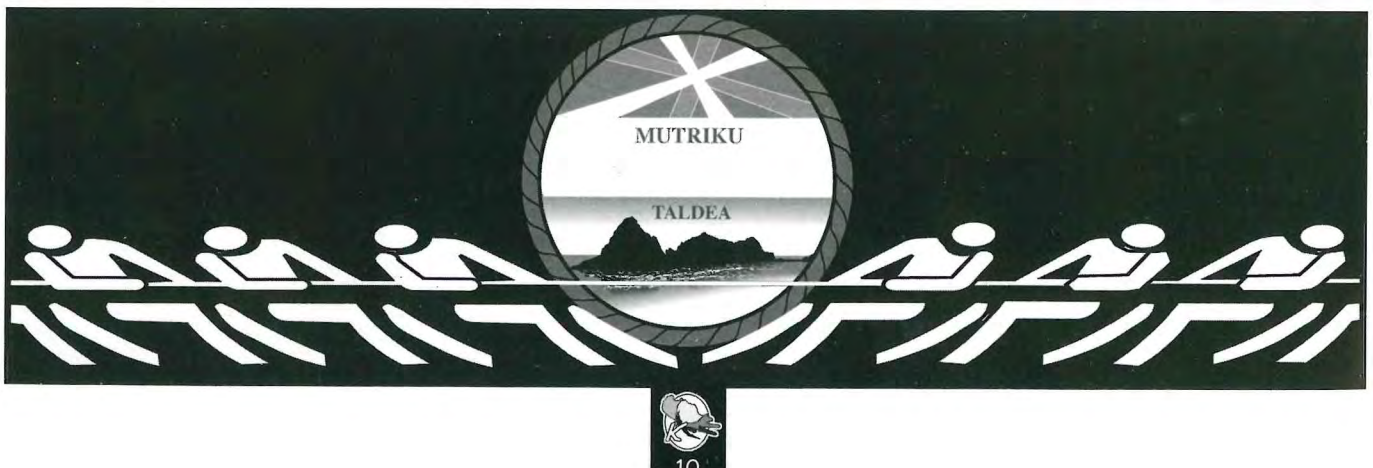
Mutrikun, otsailaren hamarrean izandako Goma Gaineko Euskadiko



Gaur egun, ez gaude prestatuta goma gainean tiratzeko

Txapelketan bosgarren gelditu zineten. Espero al zenuten emaitza hori?

Bai; dudarik ez. Gu nahikoa pozik gelditu ginen tirada bat irabazi genuenean. Desberdina da lurra eta goma.



Guk joan den lau-bost urtean ez dugu gomarik ikutu; gu lurrerako gaude preparatuta. Preparazioa ere desberdina da.

Gure helburua zen Mutrikun ligako txapelketa bat ospatzea eta, bide batez, geuk ere parte hartu. Emaiza hori jakina zen. Esango dizut guk ez genuela egingo dozena bat entrenemendu baino gehiago gomarako. Entrenatzeko modua ere zeharo-zeharo desberdina da. Baina, bueno, helburua lortuta dago.

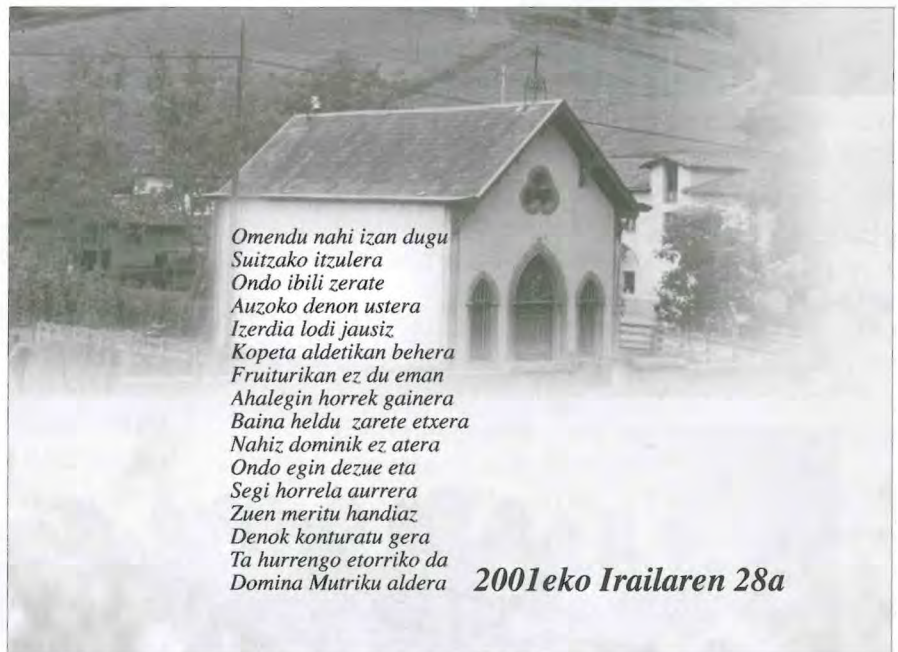
Bueno, Euskadiko Txapela ez, baina beste txapel bat irabazi zenuen Mutrikuko Pilotalekuan egindako Omenaldian...

Niretzat sorpresa bat izan zen. Ni gripearekin egon nintzen eta bi edo hiru entrenamendutara ez nuen izan joaterik. Hori aprobetxatu zuten erdi isilik eta antolatu zuten txapela eta bertsoarena. Sorpresa! Bueno, ni poztu nintzen, e? Nik uste dut nire sokatirak, tiratzekoak behintzat, amaitu direla. Iaz poztu nintzen Suizan tiratu izan nuelako. Esan nuen: *-Hogeita bederatzi urte; ea beste bat...* Uste dut tiratzeko muga ailegatzen ari dela. Nik ikusten dut neure burua

gehiago laguntzen eta gazteei erakusten. Urte asko dira! Gehien gustatzen zaidana tiratzea da; ez zait gustatzen paperekin eta harekin eta horrekin ibiltzea, zeren osterantzean ere nahikoa lio egoten dira bizimoduan. Ni, ondoen, korrika eta gazteekin-eta... Estresarekin ahazten zara, dutxa ederra hartzen duzu eta moztu egiten duzu; eten, problemak ahaztu. Niretzat hori zoragarria da, zoragarria!

Eta suertea daukagu, zeren taldean giro polita daukagu, oso polita; ondo konpontzen gara. Fenomeno gabilta... *Bakarrik falta dugu lokaltxo bat, itxura hobekoa.*

“Bakarrik falta dugu lokaltxo bat, itxura hobekoa”



**HIZKUNTZA BAT EZ DA GALTZEN
EZ DAKITENЕК IKASTEN EZ DUTELAKO
DAKITENЕК HITZEGITEN EZ DUTELAKO BAIZIK**



Bi hitzetan

UDALEAN ERE EUSKARAZ

Urtarrilaren 10ean herriko udalbatzaren osoko bilkuran aho batez onartu zen Udalaren euskara erabilera planaren proposamena. Plan horrek udal langile guztiek bere lan-jarduna euskaraz burutzea du helburu.

2001 urtean udalaren atal guztien azterketa egin eta informazioa jaso ondoren, bi urterako plangintza egin da indartu eta moldatu beharrekoak jorratzeko. Horrela, gaur egun erdaraz egiten direnak gutxienez euskaraz egitea lortu nahi da.

Beraz, mutrikuar, badakizu, udalarekin izan behar dituzun harremanetan, ahozkoetan zein idatzizkoetan, zeure hizkuntzari heldu, administrazioa ere euskalduna da eta!



EGAÑANEKO APARKALEKUAK

Mutrikun, beste herrietan bezalaxe, aparkalekuena arazo larri bilakatu da azken urteetan. Udalak ere badaki hori eta, arazoari erantzuna eman nahian, Egañako lur azpiko aparkalekuak aurreikusi zituen 2000 urtean.

Edozein lanetan gertatzen den moduan gauzak nahi baino motelago joan dira, baina aurtengoan 70 plazatik gora izango dira mutrikuarron eskura.

Egañako aparkalekuen ostean, beste batzuk ere egingo ei dira herritarraren erosotasunerako eta lasaitasunerako.

EDERRENATIK ZABIELA

Urte askotan zehar mutrikuarrok une goxoak iragan ditugu Ederrena zineman, bakero, indixo, lapur, hiltzaile eta hainbat heroiren artean. Urtarrilean, ordea, Ederrena itxi egin zen.

Laster, mutrikuar gazteenek Zabielen izango dute zain hamaika istorio berri domeka arratsaldeak betetzeko.



ISILTASUNAREN INDARRA (LARANGA)

AUZOZ AUZO SAN JERONIMO SULTA GAR

Martxoaren 8a Emakumearen eguna dugu eta batez ere, Emakume langilearen eguna. Alde batetik poz handia da emakumeek horrelako jaia edukitzea baina bestetik triste xamarra da oraindik ere gure eskubideak aldarrikatzen ibili beharra.

Gure amamak dio emakumearen eguna urteko egun guztietan ospatu behar dela. Egunero, egunero, urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra lan egin, familia eta norberaren burua aurrera ateratzen delako.

Gaur egungo gizartean, emakumeak pisu garrantzitsua dauka bere tokia duelako eta jakinarazten duelako. Baina bidea ez da erraza izan. Orain dela 60-70 urte emakumeak, batez ere baserriko emakumeak pisu handia zuten eguneroko bizitzan. Haur mordoa aurrera ateratzeaz gain, baserriko lanak eta etxeko lanak egiten zituzten. Gure auzoan garai bateko lanaren eta sakrifizioaren lekuko zuzena dugu.

Mutrikuar askorentzat itxurria den hori, urte mordo bat atzerago "garbigailu" handi bat zen. Auzoko emakumeak bertan biltzen ziren, maindire, erropa eta traste guztiakin garbiketa egiteko. Ur hotzarekin erropak askan garbitu eta ondoren albergean astindu. A ze lana!

Gaur egun labadorari ez diogu garrantzi handirik ematen betiko gauza dela uste dugulako baina aintzina fikziozko kontua genuen. Askara joan eta erropak garbitu beharra ur hotza eta askotan jaborik gabe oso gauza gogorra da. Egia esan gaur egun ez dugu gure burua horrelako zereginetan ikusten.

Hau adibide txiki bat besterik ez da baina era berean frogatzen duen bat da. Gure amamek asko borrokatu dute gehinetan isilean eta, guk, gure arbasoei errespetu bat zor diogulako, borrokatzen jarraitu behar dugu emakumearen izatea eta lana behar den tokian jartzeko.

Aste betean 4, gehigizkoa ez ote?

Aipatu beharrean gaude, urtarrilak 26tik otsailak 2rako aste bete barruan izan ditugun suteak gure auzoan, aipagarriena azkenengoa, santa ageda bezperakoa (larunbata), goizeko 3:00ak aldean hasia, kalte gehien eragin dituen dudarik gabe.

Norbait edo norbaitzuk guri kalte egin nahian dabiz!

Gainera jakin du noiz eman sua, beti ere haize asko zegoenean, lurrak zeharo lehortuta, eta danak gauean izan dira, denok lotan geundela.

Hemendik eskerrak eman nahi diegu, gurekin batera arriskuan jarri dutenak beraien bizitza, gure auzoarekin batera egon direnak, horrelako egoeratan edozein laguntza eskertzekoa bait da.

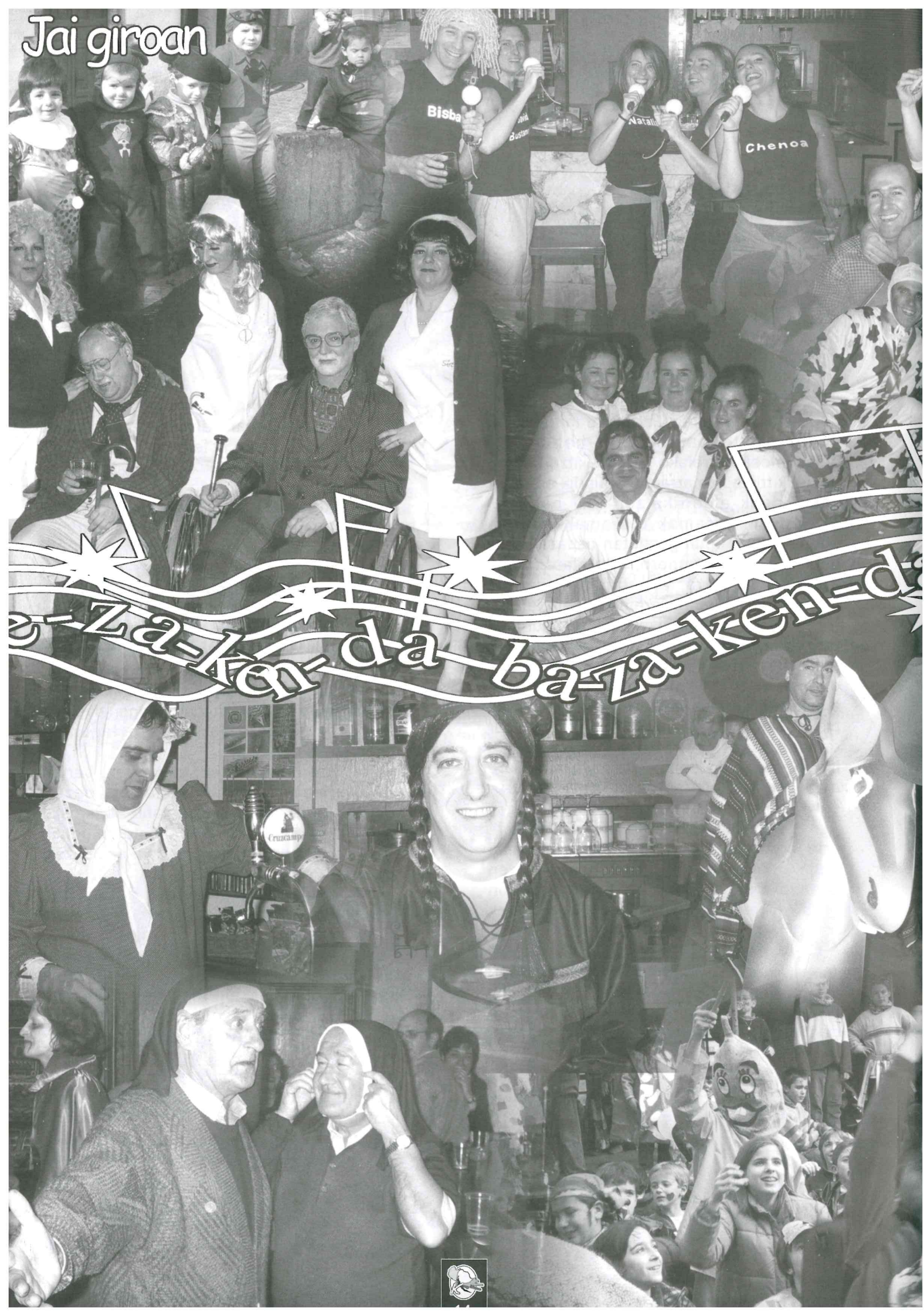
Esan beharrik ez, gu geu ere bertan ibili garela sugarretan, zahar eta gazte, edozein arriskuren aurrean, nahiz eta arrisku hoiek momentuan ez diren kontutan eduki, gero pentsatzen jarri ezkerro, izan ere edozein ezbehar gerta zitekeen.

Txalogarritzat jotzen dugu, San Jeronimokuak erakutsi dugun azkartasun eta bateratasuna sua itzaltzerako orduan, "boluntarioak" ere ala aipatu zigun.

Izan ere, auzokuai esker suak eragindako kalteak urriagoak izan dira, hau da, suhiltzaileak iritsi ordurako sua erabat kontrolatuta edukitzen genuelako.

Dagoeneko 30 hektarea erre dizkigute; Idurre, Ibarre, Illunbe, Moixa, Agerre, Isasi Goikua, Apatzi... ko pinudiak kixkalita, zer lortzen du honen egileak? Galdeketa hori egiten dugu behin ta berriz gure artean. Bukatzeko esan, euriaren etorrera dela medio, lasai egin dezakegula lo, ez bait dugu suaren errezelarik.

Jai giroan



Jai giroan



Puri-purixan

Otsailaren 10ean, urtean udalak erabiliko duen aurrekontua onartu zen udalbatzaren ohizko bilkuran. Herriarentzat hain garrantzitsua den gai hau ez da, ordea, oso ezaguna herritarren artean eta, hori dela eta, aurrekontu horren agerpen xumea egin nahi da orri hauetan. Labur, aurtengoan udalak euroak zertan gastatuko dituen eta egingo dituenak nola finantzatuko dituen adieraziko da.

2002

Udalak urtean zehar burutu nahi dituen jarduera guztiek izan behar dute aurreikuspen zehatza diru-kopuruari dagokionez. Bestalde, jarduera horiek sortuko dituzten gastuei aurre egiteko, diru-sarreraren aurreikuspena ere egin behar, gastuen eta sarreraren artean oreka izan behar delarik.

Horrela, udalak 7.585.404,98 -ko (1.262.105.193,-pzta.) aurrekontuarekin egingo dio aurre 2002 urteari. Aurreko ekitaldiko aurrekontuarekin, %37ko igoera izango duela

DIRU SARRERAK

Diru iturriei dagokienez, ohizkoak aipatu behar dira lehenengo, udalak berak jasotakoak: zuzeneko zergak, zeharkako zergak eta tasak. Hiru kontzeptu hauetan, udalak 2.445.358,57 (406.873.431,- pzta.) jasoko du. Gainera, inbertsio errealen salmentaren bitartez, beste 540.910,89 _ (90 milioi pezeta) ere jasoko da.

Udalak bilduko duenarekin batera, beste administrazioek emango dutena dugu, 3.139.186,96 _ (522.316.762,- pzta.). Atal honetan, Eusko Jaurlaritzak, Izartu programa barne, herrian inbertsioak egiteko 913.538,40 _ (152 milioi pezeta) emango duela azpimarratu behar da.

Iazko aurrekontuarekiko, %37ko igoera du aurtengoak

Azkenik, hainbat inbertsio burutzeko udalak eskatuko duen mailegua aipatu behar da: 1.444.923,25 _ (240.415.000,- pzta.).

Honaino, aurtengo ekitaldian udalak dirua nondik aterako duen agertu da. Eta, zer egingo du udalak diru horrekin? Zalantzarik gabe, ezinezkoa da 2002 urterako aurreikusitako guztia orri hauetan agertzea, baina jarduera nagusienak, behintzat, aipatuko ditugu jarraian.

GASTUAK

Lau multzo nagusitan labur daiteke udalak aurtengoan gastatuko duena:

Lehenengo, udalaren langileriaren eta ordezkari politikoan lan-sarien ordainketak egiteko 1.403.226,50 _ (233.477.245,- pzta.) beharko dira.

Bigarren, udalaren funtzionamenduan eta udalaren jabegoko azpiegituretan egin behar diren mantenu lanak egiteko 1.280.816,90 _ (213.110.000,- pzta.) erabiliko dira: Udaltzaingoa, kultura eta kirol jarduerak, ur zerbitzua, hilerria ...

Hirugarren multzoan, herritarrei zerbitzua ematearren udalak ordaintzen dituen zerbitzuek edo ematen dituen dirulaguntzek 1.128.009,57 _ (187.685.000,- pzta.) hartuko dute: Kaleen garbitasun zerbitzua, kultura eta kirol taldeei dirulaguntzak ...



**Iazko
%37ko**

**aurrekontuarekiko,
igoera du aurtengoak**

URTEKO UDALAREN AURREKONTUA

Laugarren eta azken multzoan, berriz, herrian egingo diren inbertsio errealak sartuko dira eta 3.502.896,57 _ (582.832.948,- pzta.) hartuko dute.

Aurrekontua osatu arteko 330.556,66 _ (55.000.000,- pzta.) maileguen interesek eta amortizazioek hartuko dute.

INBERTSIO NAGUSIAK

Urtean zehar egin nahi diren inbertsioen artean, hauek dira nabarmenenak:

- | | |
|--|---|
| _ Burumendiko bidea eta lurrak. | _ EgaĖaneko frontoia. |
| _ Herriko bideak. | _ Zabielen berregokitza pen a. |
| _ Udaletxeko obrak. | _ Hirigunea birgaitzea. |
| _ Luardo etxea birgaitzea. | _ Lur azpiko kontenedoreak. |
| _ Mijoan, lur azpiko saneamendu igorlea. | _ Atxukaleko berdegunea egokitzea. |
| _ Espaloiak egitea. | _ Mendi inguruko bideak eta ur eramateak. |

UDALAK ANTOLATUTAKO INFORMAZIO-ASTEA

Iaz egin zen moduan, aurtengoan ere Udalak informazio-astea antolatuko du aurrekontuen eta 2002 urterako egitasmoen berri zehatzago emateko. Zenbaki hutsetan geratu gabe, bertaratzen denak zenbakien azalpena ere ezagutuko du: Zeintzuk gauza egingo diren, zergatik, zertarako...

Informazio-astearen egun bakoitzean, batzorde informatzaileetako arduradun politikoak eta teknikariak herritarren aurrera agertuko dira azalpenak eman eta egon daitezkeen zalantzei erantzutera.

Martxoaren 1a, ostirala: Turismo, Gazteria eta Kirol batzordeak

Martxoaren 4a, astelehena: Kultura eta Euskara batzordeak

Martxoaren 5a, asteartea: Ongizate, Garapena eta Gobernazio batzordeak

Martxoaren 6a, asteazkena: Hirigintza eta Mendi-nekazaritza batzordeak

Tokia: ZABIEL

Ordua: Arratsaldeko 7ak

2002 urtean, 3.502.896,57 Ĥ
(582.832.948,-pzta.)gorde dira
herrian inbertsioak egiteko



ZER DA ZURETZAT MARTXUAN 8XA?



Jokin, igeltserua, 27 urte

Beste egun bat bezala. Badakitx andren eguna eo zeozer dala, baiña beste egun bat bezala. Ize espezialik ez tet eitxen.



Maria Elena, etxekoandria, 41 urte.

Nik ez tet ze lebratzen . Ondo iruritzen zat, iruritu ondo eitxen zat, baina nik ez tet ospatzen



Izarra, Itsas Etxeko ordenantza, 48 urte.

Oso ondo iruritzen zat. Historixako zati bat da, gertakizun batzun ondoren. Eta iruritzen zat baitxa ere reibindikazio mailan gehixo ein biharko litzakela, jai buelta hori bakarrik baiño. Ez tet bereziki ospatzen.



Oihana, ikaslia, 22 urte.

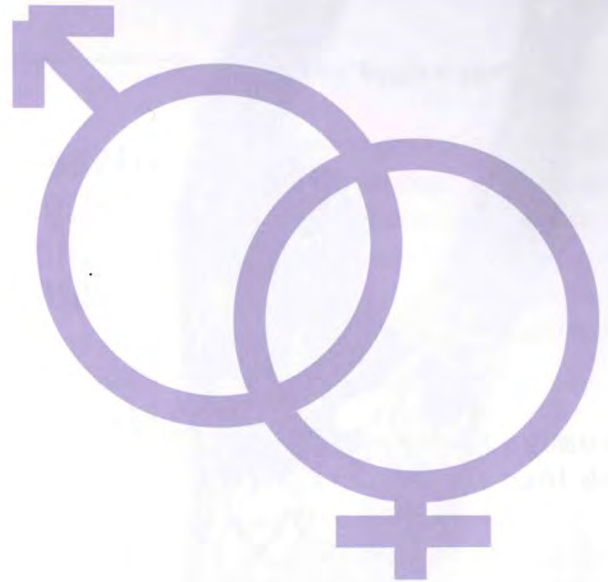
Batzutan pentsatzezu tristia dala holako egun bat eon biharra zeozer aldarrikatzeko, baiña bueno. Nik uste det ondo dauala. Hemen herri mailan eta ez takitx ekintza asko ta eitxen dian, baina bai. Nik igartzet egun osuan zeoze berezixa. Nik noizian behin zeozetan hartu det parte. Ekitaldixak eon dianian, ba igual berta agertu ta ikusi... ta dantzan ein... ta pixkat bai.

Kale inkesta



Iñigo "Masillas", tabernaixa, 35 urte

Neretzat sobre roz holako egunak. Eztia langilliak egun hori ezpado? Maiatzak batian eitxen deu bixena ta listo. Eske hor hasten gea sexistak izaten. Ipintzen beu emakumiena, ba, orduan, beste bat ipiñi bihar da gizonena eta gero, aparte, maiatzan bata, langillien eguna.



Luis Mari, maiñela, 39 urte

Neri ezat burura etortzen ize. Hilan zortzixa, martxuak zortzixa. Normalian gu itsasuan eoten gea. Emakumien eguna eotia ondo iruritzezat neri. Guri eztigu kentzen izere. Eske, euren eguna ospatzeko ondo iruritzen zat.



Miren, dendari ohia, 68 urte

Ni lehengua nai. Nik oaingo haura eztakat eta bueno, hola pentsatzen deuenentzako ondo eo, eztakitx. Nik beti ospatzen det. Ni primeran bizi nai txa beti ospatzen det, egunero. Egunero ospatzen det nik.



Cristina, tabernaixa, 36 urte

Eztet ospatzen ezin izatetelako, baiña ospatuko noan gustora. Beti lanian naualako, bestela bazkai ear bat ondo eingo noan, gustora, merezi deu da.



Mari Cruz, etxekoandria, 59 urte

Ondo iruritzentzat. Andrak zelebratzeko o ospatzeko eo. Nik eztakat ohitxuraik, egixa esan. Ixaixa egunero ospatzen deu zeoze ta orduan andren egunian ba, normaltsu, baina ondo iruritzentzat. Akordau bai eta inportantzia eman ere bai. Eta esan ere bai: gaur geure eguna da ta, haura ta... Baiña, bestela hor geatzen da.

Kirola

GIMNASTA BAT GURE ARTEAN



Amaia Beristain Legarda 11 urteko mutrikuar gaztetxea, Lehen Hezkuntzako 6. mailako ikaslea eta Ipurua Gimnasia Erritmiko Taldeko gimnasta da. Duela 3 urtetik ari da mundu honetan lanean. Maila ezberdinak pasa ondoren (Benjaminak eta Alebinak) gaur egun Infantiletako lehenengo urtean dago. Bere lanaren ordainetan badiu 5 urrezko domina, brontzezko 1 eta zenbait diploma.

Nola hasi zinen kirol honetan?

Osaba baten bitartez Eibarren apuntatzeko aukera zegoela jakin nuen eta animatu egin nintzen. Telebistatik ezagutzen nuen kirola eta beti gustatu izan zait.

Gure artean ez da oso kirol ezaguna, kontatuko al diguzu gutxi gora behera zertan datzan?

KIROLAREN BESTE AURPEGIA

“Kirol honetan, gurasoen laguntza ezinbestekoa gertatzen da”

“Gaur egun, Euskadin estatuko gimnastarik onenak ditugu”

Dudarik ez dago, hain gimnasta gaztetxea iritsi den lekura iristeko, ondoan gurasoen ezinbesteko laguntza izan duela. Hauen inplikazioa oso garrantzitsua da, sortzen diren gastu ugariaren kargu beraiek egin behar izaten direlako: “...kirol garestia da: erropak, txandalak, oinetakoak, tresnak,... gastuak etengabe sortzen dira eta honetaz aparte konpetizio bat daukatenean bidaiak, hotela, janaria... dena gurasoen kontura doa” — dio amak.



Gimnasiaren barruan modalitate ezberdinak daude, horietako bat gimnasia erritmikoa da: emakumezkoen modalitate bat da eta musikaren erritmoan, dantza modukoa osatuz, egiten ditugu ariketak. Taldeka edo bakarka egin dezakegu lan eta “esku librean”, hau da, tresnarik gabe edo tresna ezberdinak erabiliz pelota, soka, mazak, uztaila eta zinta.

Kirol koa ere zaindu behar izaten da, beste kirol askotan bezala, baina nire edadearekin batez ere goxoki kontua zaintzea eskatzen dizute. Nik ez dut kasu haundirik egiten eta berdin jaten ditut (barretxoak). Haundiagoa zarenean dietista baten aholkua eta zaintza daukazu.

Konpetizioak aipatu dituzunez, hain gaztea izanik baduzu esperientziarik?

Bai, konpetizio ezberdinetan hartu dut parte: Kluben arteko konpetizioak, Gipuzkoako txapelketa eta Euskadiko txapelketa. Aurreko urtean Gasteizen egin zen Espainiako txapelketan izan ginen lehenengo aldiz, orain arte ezin baikenuen parte hartu legearen arabera gazteegiak ginelako. Lehenengo

“Asteko 7 egunetik 6 egunetan egiten ditugu 3 orduko entrenamenduak”

“Taldekideekin giro onean, momentu politak bizi izan ditut txapelketan”

“Lan eginez gero, posible da besteen mailara iristea”

urtea izateko maila ona erakutsi genuen; esperientzia oso ona izan zen, nerbio gutxirekin, lasai atera nintzen nire lana egitera eta hori ona da. Berrogei taldeetatik 14. geratu ginen gure mailan, Nagusien mailan 1. eta Jubeniletan 3.; oso pozik gaude emaitzarekin. Taldekideekin giro onean, momentu politak bizitzeko aukera ere eskeini zidan.

Aurrera begira zer?

Aurten konjuntua eta indibiduala landuko ditugu eta norabait iristea espero dugu, aurreko urtean ez genuen landu eta aurten denetatik egiten saiatuko gara. Honek lan gehiago eskatuko digu baina... (barretxoak)

Zer esango zenioke gimnasia erritmikoan hasi nahi duen gaztetxo bati?

Ondo dagoela eta ez dela zaila saiatzen bazara. Hasieran besteen mailara hurbiltzeko martxa gehiago sartzen dizutela eta pixkat gogorra egiten dela baina lan eginez gero iristea badagoela eta animatu egingo nuke edonor aproba egitera. **gogorra izatearen fama dauka. Zer diozu honetaz?**

Hasieran gogorra egiten da, baina saiatuz gero gauzak ikasten zoaz eta gero ez zaizu hain gogorra egiten, ohitu egiten zara. Normalean, asteko 7 egunetik 6 egunetan egiten ditugu 3 orduko entrenamenduak, beraz egun bakarra libratzen dugu; konpetizioaren bat dugunean egunero entrenatzen dugu. Jate

Eibarko Udalak ematen die dirulanguntza txiki bat baina bestela ez daukate inongo laguntzarik, ez babeslerik: “honelako kirolentzako dirurik ez dago, betiko kirolek eramaten dituzte dirulaguntza gehienak nahiz eta Euskadin orain momentuan Estatu mailako gimnastarik onenak ditugun badirudi ez direla hauekin gogoratzen”.

Bestalde kirol honetan jarraitzea eta mantentzea oso zaila gertatzen da nagusien mailan, neska askok utzi egin behar izaten du kirola ikasketak aurrera ateratzeko: “unibertsitate mailako ikasketekin hasten direnean gimnasta askok uztera behartuta ikusten du bere burua, alde batetik gastuak etengabe gora doazelako eta bestetik etxeetara dirusarrerarik ez duelako ekartzen. Gure aldetik, alabak jarraitzeko gogoia duen artean bere ondoan izango gaitu laguntzeko prest”.

Askotan entzuten dugu gaur egungo haurrek ez dakitela jolasten, jostailu ugari dituztela eta, hala ere, aspertu egiten direla. Ohikoa da entzutea, garai batean, edozein gauzarekin entretenitzen zirela edo jostailurik ez genuela behar ondo pasatzeko.

Haurrarentzat jolasa behar natural bat da, jarduera honen bitartez fantasiak, nahiak eta bizipenak askatzen baititu. Errealitatetik aldentzeko era bat da, fantasiatzko munduan murgilduz. Haurra bakarrik uzten badugu jolasten hasiko da, betidanik jakin duelako eta beti jakingo duelako jolasten. Gaur egun ere haurraren bizitzan jolasak sekulako garrantzia du.

Jolasa ondo pasatzeko egiten den jarduera da, eta hiru ezaugarri nagusi ditu: askea, dibertigarria eta sortzailea da. Jolasaren bitartez, haurrak gizartean bizitzeko behar dituen ezaugarriak eta gaitasunak bereganatzen ditu.

Beste aldetik, jolasten kultura transmisio bat izaten da. Kultura gizarte baten sormena bezala ulertzen badugu, jolasa oso paper garrantzitsua jokatu dezake transmisio honetan. Belaunaldiz

belaunaldi transmititzen diren jolas eta jokoetan gizarte baten kulturaren ezaugarriak agertzen dira: abestiak, ipuinak, dantzak, sinesmenak, historia, hizkuntza....

Jolasen transmisioa XX. mendean eten egin da, batez ere hizkuntzaren aldetik. Euskararen debekuarekin batera bizitzeko ohiturak ere asko aldatu dira. Gaur egun, jende gehienak dakizkien jolasek gaztelerazko hiztegia dute. Denok dakigu gordeketa jolasa nolakoa den baina ia inork ez daki nola esan daitekeen euskaraz “por mi y por todos mis compañeros”.

Datorren hilabeteetan, **Kalaputxiko** orrialde hauetan, aintzinako eta gaur egungo euskarazko jolas batzuk erakusten saiatuko gara. Beraz, jolas hauekin ondo pasatzera eta ahaztutako garaia gogoratzera gonbidatzen zaituztegu.

“Haurraren bizitzan jolasak sekulako garrantzia du”

**Nola esaten da
“por mi y por todos
mis compañeros”?**



ZUBIRI-ZUBIRI

Jolasaren txokua

INFORMAZIO SOZIO-KULTURALA

Gaur egun, oso zabaldua dagoen jolasa da. Nahiz eta letra aldaketa batzuk izan, kanta antzekoa da toki guztietan. Zenbait lekutan “

” aipatu ordez honelako aldaerak agertzen zaizkigu:

“ ” edo “

“Zubiri-Zubiri” aintzinako jolasa da. Eusko Folklore elkarteak 1921. urtean Andoainen jaso zuen jolas honen aldaera bat. Dena den, XX. mendea baino lehenagotik datorrela ziurtatu daiteke kantaren letra horrela adierazten duelako, izan ere, Felipe izeneko erregerik aspaldi ez baita inguru hauetan egon eta Frantziako erregeak ere duela berrehun urte desagertu baitziren.

JOLASAREN GARAPENA

Bi haur aurrez aurre jarriko dira, eskutik helduta osatuko dutelarik. Beste jolaskideek ilara bat egingo dute, bata bestearen gerritik helduta. osatzen duen bikoteak, besteek entzun gabe, bi gauzen artean aukeraketa egin beharko du: bi fruta (sagarra ala udarea), bi kolore (gorria ala urdina), bi animalia (zaldia ala txakurra)...

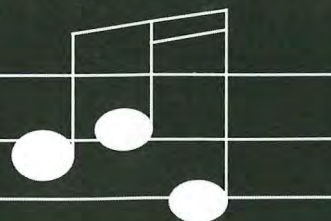
Ondoren, denak abesten hasiko dira eta ilarako haurrak azpitik pasako dira. Abestiak “hemen geldituko dela” aipatzerakoan, osatzen dutenek besoak jaitsiko dituzte ilarako haur bat harrapatuz. Honi, aurretik aukeratutako bi gauzen artean bat aukeratzeko eskatuko diote, hautatutakoaren arabera baten edo bestearen atzean jarriko delarik. Berrito abesteari ekingo diote ilarako haur guztiak banan-banan harrapatu arte. Bukaeran, geratu diren bi taldeen artean sokatira bitxi bat egingo dute, gerritik elkarri eutsita, talde bakoitzak bestea bere alderantz eramaten saiatuko dela.

**URTIXINTXA Aisialdi Eskolaren eskutik*



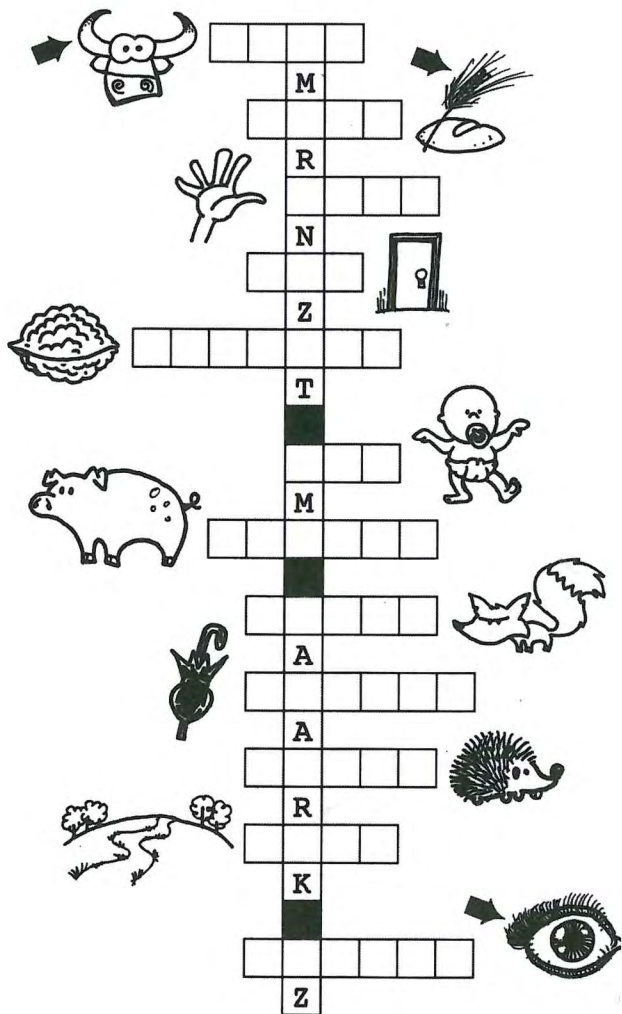
JOLASAREN ABESTIA

Zubiri zubiri
Nongori nongo
Nongo alate zerade
Frantziako erregearen
Seme-alaba gerade
Zubi hon(e)ttatik
Pasatzen dena
Hemen geldituko dela
Hemen geldituko dela



Olgatzen

**IRUDIEN IZENAK OSATZEN BADITUZU,
ESAERA ZAHARRA ASMATUKO DUZU
GOITIK BEHERA. ANIMO!**



Agurrak



KOSME

Zorionak aitxatxo, 36
kandela atzengo
dezuzen egunian. Lurdes
alabaren eta Leire eta
Eneko iloben partez.

**LEIRE**

Zorionak, martxoaren
8an, batetik zure
urtebetzea delako eta
bestetik, emakume
ororen ere badelako.
Zuk dakizun bezain
ondo pasau! Aurretik bi
muxu handi

**MAIDER**

Zorionak Fili!
Dagoeneko 23 urte!
Baina lasi, oraindik
parranda ugari
botatzeko moduan.
Ia ondo – ondo
zelebratzen dezun eta
hemendik matxo handi
bat!



IHINTZA

Zorionak Ihintza, gure
señorita haundixa, Pello
eta Idoiaren partez zure
12. urtebetetzian. Ondo
pasa 26xan.

**MAIDER**

Zorionak, Maider, zure
5. urtebetetzean, zure
guraso, aiton-amona
eta ahizparen partez.
Muxu handi-handi bat.



EMAKUME LANGILEA

Kalaputxik emakume langile guztiak zoriondu nahi ditu, hain egun seinalatua den martxoaren 8an.

Matrikulazio Kanpaina



Madalena auzoa, z/g · 20830 MUTRIKU (Gipuzkoa)

Tel. 943 60 36 75 - Faxes: 943 60 41 81



Argazki zaharra



1922.
Justa Praxedes Telesfora Basterretxea



Agenda

Otsailaren 18tik martxoaren 1era

2002-03 ikasturterako aurre-matrikulaldia.

Goizeko Izarra ikastolan, egunero, 9:30-12:30 eta 14:00-16:00 ordutegian

Martxoaren 2an

Kosteraren hasierako Kalbaixo igoera.
Goizeko 9etan, Goiko Plazan.

Martxoaren 2an

Body-combat erakustaldia.

Mutrikuko Kiroldegian, arratsaldeko 5etan.

Erakustaldi honetan, body-combat gimnasia egiteko era gure artean berriaren agerpena egin nahi da, jendeak hobeto ezagutzeko. Adin guztietako 200 lagunetik gora batu nahi dira, pare bat orduko iraupenez. Parte hartzea, 3 €. Ateak zabalik izango dira ikustera joan nahi duten guztientzat.

Martxoaren 2an

DYaren sorosle-ikastaroa

Martxoaren 2tik maiatzera arte.

Izena-ematea, martxoaren 2an, goizeko 9:30etan DYaren postuan.

Martxoaren 1ean, 8an eta 15ean

Fedeari buruzko ikastaroa, Xabier Andonegiren zuzendaritzapean
Parrokiako kapilán, gaueko 9 eta erdietan.

Martxoaren 8an

Diaporama, Jose Ramon Agirre "Marron"-en eskutik.

Gaia: MONGOLIA

Zabiel kultur-etxean, arratsaldeko 7:30etan

Martxoaren 8tik 15era

Jose Ramon Agirre "Marron"-en argazki erakusketa

Zabiel kultur-etxean.

Gaia: MONGOLIA

Martxoaren 15ean

Diaporama, Javier Fernandez Sanchezen eskutik.

Gaia: ORDESAKO MAGIA

Zabiel kultur-etxean, arratsaldeko 7:30etan

Martxoaren 17an

Mendi-irteera: Urruña - XOLDOKOGAINA (Lapurdi)

"kontrabandistaren ibilbidea"

Antolatzailea: Burumendi, M.E.

Martxoaren 20an, 21ean eta 22an

Garizumako hitzaldiak

Arratsaldeko 7etako Meza barruan

Hizlaria: Ramon Egaña



Mutrikuko Elkarte guztiok
hementxe duzue txokoa
antolatzen duzuen edozein
ekitaldi iragartzeko.
Jarri harremanetan
KALAPUTXIrekin.



Antonio Arrieta Oñaederra "Bernabe"

Hiru urte zu gabe
baina sugarrak bizirik dirau



BANDOA



UDALAK EUSKARAREN ERABILERA NORMALIZATZEKO PLANA ONARTU DU

HELBURU NAGUSIA:

gure udalean euskararen erabilera
indartzea, bultzatzea eta gehitzea.

HORREITARAKO:

beste administrazioekin eta, batez ere,
herritarrok harremanak euskaldundu
egin behar ditugu, beti ere, euskaraz
ez dakiten herritarren eskubideak errespetatuta.

**BERAZ,
UDALETXERA JO BEHARRA DUGUNEAN,
IDATZIZ EDO AHOZ DELA,
EGIN DEZAGUN BETI EUSKARAZ.**



UTO



FABRIKA ETA ERAKUSKETA

LARUNBATETAN ZABALIK

AKILAPE S.A.L.
Mijoa Industrialdea z/g
Telf.(943) 604334 Fax:(943) 604076
20830 MUTRIKU

